



CALENDRIER ÉCOLOGIQUE
UMWELTKALENDER

2023



dynamesch engagéiert fir lech

**Gemeng
Conter**

KlimaPakt | EUROPEAN
ENERGY
PACT
Meng Gemeng engagéiert sech

Informations utiles

Commune de Contern

4, place de la Mairie
L-5310 Contern

Tél.: 35 02 61
Fax: 35 72 36

Collège échevinal

- Zovilé-Braquet Marion
Bourgmestre
- Schiltz Fernand
Échevin
- Jungblut Tom
Échevin

Conseil Communal

- Arrensdorff Jean-Jacques
- Di Genova Jean-Pierre
- Eifes Eric
- Geoffrey Thierie
- Lakaff Laurent
- Schmitz Jean-Pierre
- Wolter Laurence
- Zhu Dali

Service technique

- Besch Marco
Tél.: 35 02 61-317
- Kips Christophe
Tél.: 35 02 61-332
- Reckinger Claude
Tél.: 35 02 61-319
- Schmit Tom
Tél.: 35 02 61-320
- Spiroux Corine
Tél.: 35 02 61-318
Fax: 35 05 05

Réception

- Kockelmann Sebastian
Tél.: 35 02 61

Ressource humaine

- Goebel Romy
Tél.: 35 02 61-324

Secrétariat

- Gaspar Alix
Tél.: 35 02 61-331
- Taziaux Tim
Tél.: 35 02 61-313

Relations publiques

- Berna Samantha
Tél.: 35 02 61-315
- Diederich Cathy
Tél.: 35 02 61-321
- Zeimet Gilles
Tél.: 35 02 61-328

Population État Civil

- Molitor Yves
Tél.: 35 02 61-316
- Schmit Joe
Tél.: 35 02 61-312

Recette Communale

- Schumacher Simone
Tél.: 35 02 61-314

Service financier

- Bauler Laurence
Tél.: 35 02 61-323
- Schiltz Nadine
Tél.: 35 02 61-311

Agent municipal

- Conteduca Sabino
Tél.: 35 02 61-334

Service scolaire

- servicescolaire@contern.lu

ProActif

Service de proximité pour les personnes âgées de plus de 60 ans ou personnes dépendantes.

- Tél.: 27 33 44-1
info@proactif.lu

Office social «Ieweschte Syrdall»

- Clarinval Anne
Assistance sociale
Tél.: 27 69 29-20
19, rue de Moutfort
L-5310 Contern

Complexe Sportif «um Ewent»

40, rue de Syren
L-5316 Contern
Tél.: 26 78 69-1 (Concierge)

École

- Présidente
Tél.: 661 350 650

Spillkëscht Mutfert

1B, rue de Medingen
L-5335 Moutfort
Renseignements & inscriptions:
Tél.: 35 84 02

Crèche «Sunflower Montessori»

72, rte de Remich
L-5330 Moutfort
Tél.: 26 35 10 30

Crèche «Le Paradis des Enfants»

54, rue de Luxembourg
L-5314 Contern
Tél.: 26 35 24 20
Gsm: 691 51 68 62
info@leparadisdesenfants.lu

Maison Relais

40, rue de Syren
L-5316 Contern
Tél.: 26 78 69-560
Fax: 26 78 69-669

Janvier 2023

	1	Dimanche	Nouvel An
	2	Lundi	
	3	Mardi	
	4	Mercredi	
	5	Jeudi	
	6	Vendredi	
	7	Samedi	
	8	Dimanche	
	9	Lundi	
	10	Mardi	
	11	Mercredi	
	12	Jeudi	
	13	Vendredi	
	14	Samedi	
	15	Dimanche	
	16	Lundi	
	17	Mardi	
	18	Mercredi	
	19	Jeudi	
	20	Vendredi	
	21	Samedi	
	22	Dimanche	
	23	Lundi	
	24	Mardi	
	25	Mercredi	
	26	Jeudi	
	27	Vendredi	
	28	Samedi	
	29	Dimanche	
	30	Lundi	
	31	Mardi	

Février 2023

	1	Mercredi	
	2	Jeudi	
	3	Vendredi	
	4	Samedi	
	5	Dimanche	
	6	Lundi	
	7	Mardi	
	8	Mercredi	
	9	Jeudi	
	10	Vendredi	
	11	Samedi	
	12	Dimanche	
	13	Lundi	
	14	Mardi	
	15	Mercredi	
	16	Jeudi	
	17	Vendredi	
	18	Samedi	
	19	Dimanche	
	20	Lundi	
	21	Mardi	
	22	Mercredi	
	23	Jeudi	
	23	Jeudi	
	24	Vendredi	
	25	Samedi	
	26	Dimanche	
	27	Lundi	
	28	Mardi	

Mars 2023

		1 Mercredi	
		2 Jeudi	
		3 Vendredi	
		4 Samedi	
		5 Dimanche	
		6 Lundi	
		7 Mardi	
		8 Mercredi	
		9 Jeudi	
		10 Vendredi	
		11 Samedi	
		12 Dimanche	
		13 Lundi	
		14 Mardi	
	 	15 Mercredi	
		16 Jeudi	
		17 Vendredi	
		18 Samedi	
		19 Dimanche	
		20 Lundi	
		21 Mardi	
		22 Mercredi	
		23 Jeudi	
		24 Vendredi	
		25 Samedi	
		26 Dimanche	
		27 Lundi	
		28 Mardi	
		29 Mercredi	
		30 Jeudi	
		31 Vendredi	Gross Botz

La commune décline toute responsabilité pour d'éventuels changements de dates des manifestations.

Avril 2023

	1 Samedi	
	2 Dimanche	
	3 Lundi	
	4 Mardi	
	5 Mercredi	
	6 Jeudi	
	7 Vendredi	
	8 Samedi	
	9 Dimanche	de Pâques
	10 Lundi	de Pâques
	11 Mardi	
	12 Mercredi	
	13 Jeudi	
 	14 Vendredi	
	15 Samedi	
	16 Dimanche	
	17 Lundi	
 	18 Mardi	
	19 Mercredi	
	20 Jeudi	
	21 Vendredi	
	22 Samedi	
	23 Dimanche	
	24 Lundi	
	25 Mardi	
	26 Mercredi	
 		27 Jeudi
 	28 Vendredi	
	29 Samedi	
	30 Dimanche	

Mai 2023

	1 Lundi	Fête du travail
	2 Mardi	
	3 Mercredi	
	4 Jeudi	
	5 Vendredi	
	6 Samedi	
	7 Dimanche	
	8 Lundi	
	9 Mardi	Journée de l'Europe
	10 Mercredi	
	11 Jeudi	
	12 Vendredi	
	13 Samedi	Nuit du sport & mérite sportif
	14 Dimanche	
	15 Lundi	
	16 Mardi	
	17 Mercredi	
	18 Jeudi	Ascension
	19 Vendredi	
	20 Samedi	
	21 Dimanche	
	22 Lundi	
	23 Mardi	
	24 Mercredi	
	 25 Jeudi	
	26 Vendredi	
	27 Samedi	
	28 Dimanche	Pentecôte
	29 Lundi	de Pentecôte
	30 Mardi	
	31 Mercredi	

Juin 2023

	1	Jeudi	
	2	Vendredi	
	3	Samedi	
	4	Dimanche	
	5	Lundi	
	6	Mardi	
		7	Mercredi
		8	Jeudi
		9	Vendredi
	10	Samedi	
	11	Dimanche	
	12	Lundi	
	13	Mardi	
		14	Mercredi
		15	Jeudi
	16	Vendredi	
	17	Samedi	
	18	Dimanche	
	19	Lundi	
		20	Mardi
		21	Mercredi
		22	Jeudi
	23	Vendredi	Fête Nationale - Fête Populaire
		24	Samedi
	25	Dimanche	
	26	Lundi	
	27	Mardi	
		28	Mercredi
		29	Jeudi
	30	Vendredi	

Juillet 2023

	1 Samedi	
	2 Dimanche	
	3 Lundi	
	4 Mardi	
	5 Mercredi	
	6 Jeudi	
	7 Vendredi	
	8 Samedi	
	9 Dimanche	
	10 Lundi	
	11 Mardi	
	12 Mercredi	
	13 Jeudi	
	14 Vendredi	
	15 Samedi	Festival de la Bande Dessinée
	16 Dimanche	Festival de la Bande Dessinée
	17 Lundi	
	18 Mardi	
	19 Mercredi	
	20 Jeudi	
	21 Vendredi	
	22 Samedi	
	23 Dimanche	
	24 Lundi	
	25 Mardi	
	26 Mercredi	
	 27 Jeudi	
	28 Vendredi	
	29 Samedi	
	30 Dimanche	
	31 Lundi	

Août 2023

	1	Mardi	
	2	Mercredi	
	3	Jeudi	
	4	Vendredi	
	5	Samedi	
	6	Dimanche	
	7	Lundi	
	8	Mardi	
	9	Mercredi	
	10	Jeudi	
	11	Vendredi	
	12	Samedi	
	13	Dimanche	
	14	Lundi	
	15	Mardi	Assomption
	16	Mercredi	
	17	Jeudi	
	18	Vendredi	
	19	Samedi	
	20	Dimanche	
	21	Lundi	
 	22	Mardi	
	23	Mercredi	
	24	Jeudi	
	25	Vendredi	
	26	Samedi	
	27	Dimanche	
	28	Lundi	
	29	Mardi	
	30	Mercredi	
 	31	Jeudi	

Septembre 2023

	1	Vendredi	
	2	Samedi	
	3	Dimanche	
	4	Lundi	
	5	Mardi	
	6	Mercredi	
	7	Jeudi	
	8	Vendredi	
	9	Samedi	
	10	Dimanche	
	11	Lundi	
	12	Mardi	
	13	Mercredi	
	14	Jeudi	
	15	Vendredi	
	16	Samedi	
	17	Dimanche	
	18	Lundi	
	19	Mardi	
	20	Mercredi	
	21	Jeudi	
	22	Vendredi	
	23	Samedi	
	24	Dimanche	
	25	Lundi	
	26	Mardi	
	27	Mercredi	
	28	Jeudi	
	29	Vendredi	
	30	Samedi	

Octobre 2023

	1	Dimanche	
	2	Lundi	
	3	Mardi	
	4	Mercredi	
	5	Jeudi	
	6	Vendredi	
	7	Samedi	
	8	Dimanche	
	9	Lundi	
	10	Mardi	
	11	Mercredi	
	12	Jeudi	
 	13	Vendredi	
	14	Samedi	
	15	Dimanche	
	16	Lundi	
 	17	Mardi	
 	18	Mercredi	
	19	Jeudi	
	20	Vendredi	
	21	Samedi	
	22	Dimanche	
	23	Lundi	
	24	Mardi	
	25	Mercredi	
 	26	Jeudi	
 	27	Vendredi	
	28	Samedi	
	29	Dimanche	
	30	Lundi	
	31	Mardi	

Novembre 2023

	1 Mercredi	Toussaint
	 2 Jeudi	
	3 Vendredi	
	4 Samedi	
	5 Dimanche	
	6 Lundi	
	7 Mardi	
	 8 Mercredi	
	 9 Jeudi	
	 10 Vendredi	
	11 Samedi	
	12 Dimanche	
	13 Lundi	Ëmweltwoch
	14 Mardi	Ëmweltwoch
	 15 Mercredi	Ëmweltwoch
	 16 Jeudi	Ëmweltwoch
	17 Vendredi	Ëmweltwoch
	18 Samedi	Ëmweltwoch / Dag vum Bam
	19 Dimanche	
	20 Lundi	
	21 Mardi	
	 22 Mercredi	
	 23 Jeudi	
	 24 Vendredi	
	25 Samedi	
	26 Dimanche	
	27 Lundi	
	28 Mardi	
	 29 Mercredi	
	 30 Jeudi	

Décembre 2023

	1	Vendredi	
	2	Samedi	
	3	Dimanche	
	4	Lundi	
	5	Mardi	
	6	Mercredi	
	7	Jeudi	
 	8	Vendredi	
	9	Samedi	
	10	Dimanche	
	11	Lundi	
	12	Mardi	
	13	Mercredi	
	14	Jeudi	
	15	Vendredi	
	16	Samedi	
	17	Dimanche	
	18	Lundi	
 	19	Mardi	
 	20	Mercredi	
	21	Jeudi	
 	22	Vendredi	
	23	Samedi	
	24	Dimanche	
	25	Lundi	Noël
	26	Mardi	St Etienne
	27	Mercredi	
 	28	Jeudi	
	29	Vendredi	
	30	Samedi	
	31	Dimanche	

Recyclingziele der Gemeinde CONTERN

Verwertbare Gegenstände und Abfälle gehören auf keinen Fall in den Haus- oder Sperrmüll. Benutzen Sie das Recyclingcenter MUNSBACH oder die örtlichen Sammlungen und Abgabemöglichkeiten unserer Gemeinde.



Hausmüllabfuhr

Es besteht die Möglichkeit, bei Bedarf, zusätzliche **Restmüllsäcke** zu ihrer grauen Restmülltonne zu stellen.

Dies erhalten Sie für **10 € je Stück** im Gemeindesekretariat.



Biomüllabfuhr

Beachten Sie die Sortierhinweise des MINETT-Kompost. Beanstandete Tonnen werden in krassen Fällen nicht geleert.

Sammlung:

- März bis November wöchentlich
- Dezember bis Februar 14-tägig



Valorlux-Sammlung

Nach den neuen Richtlinien der Valorlux www.valorlux.lu.



Glas- und Papiersammlung (offizielle Sammelkörbe)

Nur für Flaschen- und Behälterglas bzw. für Mischpapier geeignet



2. FREITAG im Monat
Glassammlung



4. FREITAG im Monat
Papiersammlung



Abholservice für große Elektrogeräte

Abholung jeden letzten Donnerstag im Monat nach telefonischer Voranmeldung unter der Telefonnummer **35 02 61**.
Abholgebühr: 20 € pro Anfahrt.



Sperrmüll- und Metallschrottsammlung

Abholung jeden 3. Dienstag im Monat, jedoch nur nach telefonischer Voranmeldung unter der **Gratisnummer 800 2 94 94**.

Letzte Anmeldefrist: **FREITAGS** vor dem Sammeltermin

Anmeldezeiten:
Di. - Do.: 13:00-18:30 Uhr
Fr.: 9:30-18:30 Uhr
Sa.: 9:30-17:00 Uhr

Sperrmüll muss nach Fraktionen sortiert werden. Sammlung nur noch der Stoffe, die in der offiziellen Sperrmülldefinition der Gemeinde zugelassen sind.

ACHTUNG:
Wird nach Volumen in Rechnung gestellt.

Baum-, Hecken- und Grasschnittsammlung

1. HOLSAMMLUNG GRASSCHNITT



Die Sammlung von reinem Gras ohne Verunreinigungen (Erde, Wurzeln, Äste, Laub, usw.) erfolgt nach umseitigen Terminen ausschließlich in den vorgesehenen Sammelbehältern, erhältlich in der Gemeinde.

Jahresbeitrag: 36 €/Behälter

2. HOLSAMMLUNG BAUM- UND HECKENSCHNITT



Äste, Sträucher und Hecken mit einem max. Durchmesser von 10 cm sind in handlichen Bündel von max. 1,50 m Länge u. max. 25 kg Gewicht zusammenzubinden.

Abholung nur nach telefonischer Voranmeldung unter 35 85 06 / 35 02 61

Gebühr: 12 €/m³/Sammlung

3. CONTAINER FÜR GRÜNSCHNITT



An nachstehenden Stellflächen stehen den Einwohnern unserer Gemeinde Container zur Verfügung in denen Sie Ihren Rasen- und Strauch-Schnitt wochentags von 8:00 bis 20:00 Uhr abliefern können:

Contern: ZAE Weiergewan 28, rue Edmond Reuter

Moutfort: Parkplatz neben dem ehemaligen Polizeikommissariat rue d'Oetrange

Oetrange: Parkplatz hinter dem Centre Culturel - im Medenpoull

Medingen: Gegenüber dem Centre Culturel - rue de la Chapelle



SECRÉTAIRE COMMUNAL, SERVICE TECHNIQUE, SERVICE ADMINISTRATIF (population, état civil et chèque-service) et RECETTES

4, place de la Mairie
L-5310 Contern

Tel.: 35 02 61
Fax: 35 72 36
info@contern.lu

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag: 8:15-11:30 Uhr
13:30-16:30 Uhr

www.contern.lu



RECYCLINGCENTER MUNSBACH

Um Landtrausch
L-5365 Munsbach
Tel.: 34 72 80
Fax: 34 72 81
rcmunsb@pt.lu

Öffnungszeiten:
Dienstag - Donnerstag:
13:00-18:30 Uhr
Freitag: 9:30-18:30 Uhr
Samstag: 9:30-17:00 Uhr

www.rc-munsbach.lu



Hausmüllabfuhr



Biomüllabfuhr



Valorlux-Sammlung



Altpapiersammlung



Altglassammlung



SuperDrecksKëscht® für Bürger
"Service-Center" in Moutfort
Centre Culturel & Sportif:
7:30-15:30 Uhr
Haus-zu-Haus Sammlung:
7:00-15:00 Uhr



Altkleidersammlung



Bicherbus Moutfort - 9:30-10:00 Uhr



Container für
Grünschnitt



Holsammlung von
Grasschnitt



Holsammlung von
Baum- und Heckenschnitt
(nur auf Abruf!)
Tel.: 35 85 06 / 35 02 61



Sperrmüll- und
Schrottsammlung
(nur auf Abruf!)
Tel.: 80 02 94 94



Abholservice für
große Elektrogeräte
(nur auf Abruf!)
Tel.: 35 02 61

Objectifs de recyclage de la commune de CONTERN

Les objets et déchets valorisables ne doivent en aucun cas être mis aux ordures ménagères ou aux déchets encombrants. Utilisez le centre de recyclage de MUNSBAACH ou les collectes et possibilités de remises locales de ces déchets dans notre commune.



Enlèvement des déchets ménagers

Vous avez la possibilité, en cas de besoin, de déposer près de votre poubelle grise des **sacs à ordures**.

Un tel sac est disponible auprès de la commune pour un montant de **10 € par sac**.



Enlèvement des déchets organiques

Respectez les conseils de tri du MINETT-Kompost. En cas d'abus, les poubelles à contenu non conforme ne seront pas vidées.

Collecte:

- mars à novembre toutes les semaines
- décembre à février toutes les deux semaines



Collecte Valorlux

Selon les nouvelles consignes de la Valorlux www.valorlux.lu.



Collecte de verre et de papier (en bacs de collecte officiels)

Uniquement pour bouteilles et récipients en verre respectivement pour vieux papier mixtes



2^e VENDREDI du mois
collecte de verre



4^e VENDREDI du mois
collecte de papier



Service de ramassage pour appareils électriques encombrants

Ramassage le dernier jeudi de chaque mois, seulement sur demande téléphonique au 35 02 61. Taxe de ramassage: 20 € par transport



Collecte des déchets encombrants et des ferrailles

Ramassage le 3^e mardi de chaque mois, mais seulement sur demande téléphonique au **n° de téléphone gratuit: 80 02 94 94**

Dernier délai d'inscription: **VENDREDI** avant la date de collecte.

Horaires d'inscription:
mardi - jeudi: 13h00-18h30
vendredi: 9h30-18h30
samedi: 9h30-17h00

Les déchets encombrants doivent être triés par fractions. Collecte uniquement des matières qui correspondent à la définition officielle de la commune relative aux déchets encombrants.

ATTENTION:
Sera facturé en fonction du volume.

Collecte de coupes d'arbres, de haies et de gazon



1. COLLECTE À DOMICILE DES COUPES DE GAZON

La collecte des coupes de gazon propre, sans impuretés (terre, racines, branches, feuilles, etc.) se fait suivant les dates prévues et seulement dans les récipients collecteurs prescrits, disponibles auprès de la commune.
Taxe annuelle: 36 €/bac



2. COLLECTE À DOMICILE DES COUPES D'ARBUSTES ET DE HAIES

Les branchages, arbustes et haies, d'un diamètre maximum autorisé de 10 cm, sont à lier en paquets maniables de 1,50 m de longueur et de 25 kilos maximum. Ramassage seulement sur **demande téléphonique** au 35 85 06 / 35 02 61
Taxe: 12 €/m³/enlèvement



3. CONTENEURS POUR DÉCHETS VERT

Des conteneurs sont mis à disposition aux habitants de notre commune pour y déposer leur coupe gazon et découpe d'arbustes les jours ouvrables entre 8h00 et 20h00 aux endroits suivants:

Contern: ZAE Weiergewan 28, rue Edmond Reuter
Moutfort: parking ancien commissariat de Police rue d'Oetrange

Oetrange: parking derrière le centre culturel - im Medenpoull
Medingen: en face du centre culturel - rue de la Chapelle



SECRÉTAIRE COMMUNAL, SERVICE TECHNIQUE, SERVICE ADMINISTRATIF (population, état civil et chèque-service) et RECETTES

4, place de la Mairie
L-5310 Contern

Tél.: 35 02 61
Fax: 35 72 36
info@contern.lu

Heures d'ouvertures:
lundi-vendredi: 8h15-11h30
13h30-16h30

www.contern.lu



CENTRE DE RECYCLAGE MUNSBAACH

Um Landtrausch
L-5365 Munsbach
Tél.: 34 72 80
Fax: 34 72 81
rcmunsb@pt.lu

Heures d'ouvertures:
mardi - jeudi: 13h00-18h30
vendredi: 9h30-18h30
samedi: 9h30-17h00

www.rc-munsbach.lu



Enlèvement des déchets ménagers



Enlèvement des déchets organiques



Collecte Valorlux



Collecte de vieux papiers



Collecte de verre usé



SuperDrecksKëscht® fir Biirger
"Service-Center" à Moutfort
Centre Culturel & Sportif:
7h30-15h30
Collecte porte à porte:
7h00-15h00



Collecte de vêtements usagés



Bicherbus Moutfort - 9h30-10h00



Conteneurs pour déchets vert



Collecte à domicile des coupes de gazon



Collecte à domicile des coupes d'arbustes et de haies (seulement sur demande!)
Tél.: 35 85 06 / 35 02 61



Enlèvement des déchets encombrants et de ferrailles (seulement sur demande!)
Tél.: 80 02 94 94



Service de ramassage pour appareils électriques encombrants (seulement sur demande!) Tél.: 35 02 61